

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Preios de Suscripciones  
Melilla, un mes 1.25 y las Provincias, tri-  
mestre . . . . . 4.50  
Número suelto. 0.05  
Idem atrasado. 0.50

ANUNCIOS  
á precios convenciona-  
les

PAGO ANTECIPADO

Oficinas  
IGLESIA, 2  
Talleres  
IGLESIA, 2

AÑO VI

Martes 8 de Enero de 1907

ملية في يوم الثلاثاء 26 من العدة 1324

NUM. 1530

### Desierta

La subasta para la adjudicación de la descarga de los vapores correos ha quedado desierta. El único postor, aparte no presentar en regla los documentos, fijaba precios más elevados que los del pliego de condiciones. Los patronos de los botes que descargan los vapores extranjeros, se abstuvieron de concurrir á la licitación.

Lo sucedido no nos sorprende. Era cosa casi desentada que no tomarían parte en ella, como tampoco en la segunda que se anunciará, para que, declaradas desiertas ambas, ábrase concurso de proposiciones libres y puestas de acuerdo, imponer los precios que ahora rigen, táctica ya empleada con éxito hace cuatro años.

Esos patronos que siendo españoles se disputan efectuar la descarga de los vapores extranjeros, por el precio de 250 pesetas toneladas, se resisten á realizar la de los nacionales por tres pesetas. Y tratan á toda costa de que subsistan unos precios onerosos para el comercio nacional. Cosa irritante, que subleva el ánimo.

No, no es posible tolerar que el interés de dos ó tres personas conocedoras de las artimañas que emplean los licitadores en materia de contrata con el estado, se sobreponga al interés del comercio y especialmente del pequeño comercio, que es el de mayores relaciones mercantiles con la Metrópoli. Por todos los medios posibles es preciso oponerse á esa imposición, que nos moroce los más duros calificativos.

Si la segunda subasta queda desierta diremos lo que procede, para impedir que se consuma ese antipatriótico propósito de desmedido lucro, á costa del comercio español, colocándolo en desventajosas condiciones respecto al extranjero.

La recién nacida Cámara Oficial de Comercio Industria y Navegación de Melilla tiene la palabra.

### Leos de la insurrección

En Beni-Saasson

En los kabileños de esta importante kabila han surgido hondas disensiones por querer varias tribus destituir al caud, oponiéndose otras. No habiendo llegado á un acuerdo, dirimieron á tiros sus diferencias.

Segun informes de motos llegados ayer del campo de la acción, la lucha fué encarnizada, quedando inelociso el triunfo.

No se sabe á punto fijo el número de hajas, pero debieron ser de alguna consideración á juzgar por lo que dicen los testigos presenciales.

Es posible que la lucha se reanudara ayer, pues los ánimos están muy excitados.

Las tropas imperiales presenciaron imposibles el combate, sin tomar partido por ninguno de los dos bandos contendientes.

Es el sistema del Majzen. Dejar que las kábilas se destruyan y cuando se hallan quebrantadas, imponer su autoridad.

### Rumor absurdo

En las vecinas kábilas circula con insistencia el rumor de haber entrado en Ujda fuerzas francesas.

Calificamos de absurda la especie, porque no es posible suponer que sin el asentimiento de las naciones hayado Francia un paso de tal importancia.

### Caravana

Una caravana compuesta de ochenta camellos, ha efectuado importantes compras en nuestra plaza, donde el comercio, casi paralizado los meses anteriores, comienza á tomar alguna animación.

### Sección Árabe

الحمد لله وحده  
الحسب من طاعة

ان محلة السلطان التي كبرها السيد الكماض  
قد حوكت الى الزينات وخرجت المدبوع  
على دار الريسولي ولا اجبها احد واما  
الريسولي وجميع من كان معه فورا تم  
دعوات المحلة الشريفة الى وسط دار  
الريسولي المذكور فبعد ذلك طاعوا جميع  
داور طاعة الزينات والسلام

صوى السوم

سكة المراكمة مع الا حذوية 7 95  
لاصيرية - نسوية 52 00

### Traducción del texto árabe

La mehalla imperial que manda Sidi El-Guchbas ha avanzado sobre Zinat. La artillería disparó algunas granadas contra la casa fortificada de Raisuli

li sin que sus partidarios contestasen. Raisuli había huído.

Las tropas cherifianas entraron en Zinat, tomando la casa.

Todos los aduanares de las inmediaciones se han sometido al Majzen.

### LOS ACEITES

Creemos útil reproducir el texto de la legislación vigente sobre aceites de oliva adulterados:

«Art. 1.º A partir de la publicación de esta Ley, en todas las Aduanas de la Península y de Ultramar, se mezclará el 1 y 1/2 por 100 de alquitrán de madera ó de petróleo á toda partida de aceite de algodón ó de nabina que se importe.

Art. 2.º El aceite de oliva que se introduzca por las Aduanas españolas, será examinado, y si contiene mezcla de aceite de algodón ú otra grasa, se le mezclará el 1 y 1/2 por 100 de alquitrán de madera ó de petróleo á fin de que quede inutilizado para el consumo alimenticio.

Art. 3.º Los Alcaldes y Jueces municipales que tuvieran conocimiento de la expendición de aceite de oliva mezclado con algun otro, lo decomisarán y el Juez considerará á los expendedores como infractores del párrafo 2.º del artículo 595 del Código Penal.

Art. 4.º El coste de las materias que se emplean para inutilizar el aceite de algodón ó el de oliva falsificado, será de cuenta del introductor de la mercancía.

Dado en Palacio á 7 de Julio de 1892, etc.»

### CASINO MILITAR

La Subcomisión de este Centro de recreo encargada del teatro, puede estar orgullosa de su manera de empezar, pues la función del domingo constituyó un magnífico principio.

La masa de socios, deseando contribuir á los fines que la Subcomisión persigue acudió llenando por completo las localidades del teatro Alcántara.

En esto se había hecho zafarrancho de limpieza y estaba más bello que nunca, pues su cara (me refiero al escenario) aparecía lavadita y recompuesta.

La notable banda del Regimiento Infantería de Melilla preparó la ascensión de la cortina interpretando bellísima sinfonía que fué muy aplaudida.

La concha, primorosa. Al aparecer la escena hubo una ova-

ción espantosa y morocida, pues aquello estaba soberbio de arte y de luz.

«El Nido» era un bonitísimo gabinete, de tonos claros y gusto moderno que había edificado en unas horas el ilustrado Teniente de Infantería y habil pintor Sr. Morris. Llamado por el incansante palmoteo el modesto escenógrafo salió recibiendo el premio de su trabajo. En una decoración de gran efecto en la que están muy cuidadas los detalles de galerías, cortinajes y demás.

Haciendo honor al gabinete se veían en él muebles de rica fantasía que había que agradecer á distinguidas familias.

La segunda representación de «El Nido» fué tan buena como el estreno y con esto no hay más que decir, pues recientes están todavía las frases de entusiasmo que en aquella ocasión estampamos.

«La cuerda floja»; graciosísima y enredada comedia de Estremora, fué muy bien interpretada, oyendo muchos aplausos enantos aficionados tomaron en ella parte y eran las señoritas de Bayo, Vergara, Barrios, Celis y Sres. Carbonell, Marina, Fuentes y Celis.

La concurrencia salió sumamente satisfecha de la volada y contando los días que faltan para la próxima que será el día 23 de los corrientes, si nó antes, pues todo pudiera ocurrir.

Se me olvidaba consignar que terminada la fiesta teatral se bailó, hasta que las mamás tocaron silencio y roturada.

### ¿Raisuli capturado?

El jefe de las fuerzas imperiales Sidi Abd-es-Sadee recibió anoche un telegrama de Tángor en que se le participa la captura de Raisuli por las tropas cherifianas.

La noticia tiene que ser confirmada y coincide con el despacho que en otro lugar publicamos de nuestro corresponsal la Agencia Fabra.

### En la Unión Recreativa

Esta Sociedad celebró también anteayer la función teatral anunciada, poniéndose en escena la bonita comedia «Do Asistente á Capitán», que como en la velada anterior, resultó muy bien interpretada.

El juguete cómico «El alma en pena», del que es autor el sargento de Infantería Don Guillermo Sancho, es

una obrita admirablemente hecha, en la que abundan las situaciones cómicas y se hallan á granel los chistes de buen género.

La Srta. Medina (G.) dijo muy bien su extenso y difícil papel, así como los Sres. Lara y Granados (A.), el primero hábil «aficionado» para quien nunca existen dificultades y el segundo tan modesto y discreto como siempre.

El Sr. Perez, protagonista de la obra, estuvo á gran altura, no cesando un momento de reír la concurrencia: posee un juego escénico y una vis cómica tan característica en él, que le hacen traspasar los límites del aficionado, para abrogarse por derecho propio el título de actor. «El alma en pena» parece escrita expresamente para él y debe adoptarla como su obra favorita.

La concurrencia fué tan numerosa, que el bonito salón resultaba pequeño; ya vá siendo preciso que la simpática sociedad se preocupe nuevamente de agrandar el local é introducir otras mejoras indispensables, para no entorpecer su buena marcha obteniendo así el lisonjero éxito á que es acreedora.

## Los niños que fuman

Acaba de formarse un comité para impedir que los niños «fuman en edad demasiado temprana».

Apresurámonos á añadir que no es en Francia sino en Londres donde se ha fundado el comité en cuestión, el cual se compone de personas distinguidísimas. Forman parte de él el conde Beauchamp, lord Alberdane, lord Henage, lord Biddniph y hasta un obispo: el de Ripón.

El comité no ha perdido el tiempo. Ha elaborado ya un proyecto prohibiendo la venta de cigarrillos á los niños menores de diez y seis años, bajo pena de cincuenta francos de multa la primera vez y de ciento veinticinco las veces sucesivas.

Castiga igualmente á los mismos niños con multa de cincuenta francos, cuando se los encuentre disponiéndose á fumar ó tan solo provistos de cigarrillos.

Es evidente, que para el tabaco, no existen edades. Muchos bribonzuelos cuya estatura llega apenas á tres palmos, entran sin empacho hoy día en el estanco á comprar cigarrillos. Los «quemans» altiva y gravemente, con el mayor descaro, en la vía pública, y esto llega á ser en ellos, como en las personas mayores, un hábito imprescindible.

No pertenecemos nosotros—y con motivo—al número de los que condenarían á los fumadores; pero creemos que debiera exigirse cierta edad para entregarse á este género de distracción. Como esto vaya siguiendo así, no tardaremos en ver que se empieza á fumar desde la lactancia. Entre tanto, siempre causa algún asombro ver que se nos acerca un niño con el cigarrillo en los labios pidiéndonos lumbró.

Ailman los médicos que en semejante período de la vida el tabaco ejerce una acción positivamente dañosa en los órganos cerebrales. Lo ignoramos; pero, de cualquier modo, no puede hacerles mucho bien.

Falta saber ahora si realmente es fácil combatir el abuso que lamentamos. Es indudable que nuestros vecinos de la otra parte de la mancha no dejarán de votar el proyecto de ley propuesto por el comité que acaba de formarse.

En este caso, una fuerte multa puede impedir que los estanceros vendan cigarrillos á los muchachos y, por consiguiente, contener en realidad el mal ó atenuarlo al menos considerablemente.

Pero ¿querrá el Parlamento francés adoptar igual medida? Sea dicho entre nosotros no alcanzamos á ver lo que pudiera detenerlo. Los niños que fuman no votan. No son electores todavía. Por consiguiente, no hay necesidad de guardarlos contemplaciones.

Los padres, por su lado, pudieran hacer mucho para contener esas prácticas funestas. Desgraciadamente—¿á que ocultarlo?—muchos padres hay que juzgan excesiva tarea la de vigilar á sus hijos y prefieren dejarles vagar y obrar á su antojo.

Gracias á tal sistema, tenemos el privilegio de comprobar que hay galopinos de catorce y quince años que fuman y beben ya como hombres, lo cual, indisponiblemente, es un progreso.

Otros padres,—ciertamente, lo reconocemos—se hallan ocupados todo

el día y les es muy difícil ejercer vigilancia semejante.

Sea como fuere, la idea de impedir que los niños fumen en edad bastante temprana, es una idea de las más laudables y que tendrá, de fijo, la aprobación general. Pero, en suma, mucho tememos que, á pesar de las trabas de una de las reglamentaciones más severas, siempre haya algún picaruelo escondido en un rincón, disponiéndose á aspirar con delicia el humo de un cigarrillo. La misma Sociedad contra el abuso del tabaco, desde hace ya mucho tiempo, ha perdido su tiempo, y aun algo de su prestigio en la tarea. En cuanto al Estado, el tabaco le proporciona hartos millones para que llegue jamás á divertirse haciendo el moralista y el higienista. No será él, por cierto, quien estime que se empieza á fumar con demasiada anticipación.

Pero no tratamos con esto de descorazonar á los comités semejantes al que ha aparecido en Londres. Considerándolo bien, pueden tener su utilidad, y al fin y al cabo, se pagan de buenas intenciones, lo cual no puede menos de confesarse que siempre es algo.

## NOTICIAS

### Mejorando

El Sr. Coronel de Estado Mayor se halla muy mejorado de la enfermedad que le aqueja.

Lo celebramos.

### Accidente desgraciado

El domingo ocurrió en el fuerte del Sidi un desgraciado suceso.

Varias familias de oficiales de la guarnición habían subido á pasar el día en las inmediaciones del fuerte, y terminada la comida comenzaron á jugar á la barra dos oficiales. Uno de estos al arrojarla lo hizo con tan mala fortuna, que le cayó en la cabeza á dos pequeños hijos del Capitán Sr. López Vicencio.

Puede juzgarse la impresión que el hecho produjo, trocándose en pesadumbre la alegría que reinaba.

Fué verdaderamente milagroso que el nuevo suceso no tuviera más funestas consecuencias.

Los lesionados siguen en estado satisfactorio.

Desearnos su alivio.

### Con licencia

Se encuentra entre nosotros el ofi-

cial de la Guardia Civil, don Emilio Sola.

Bien venido.

### De regreso

Ha regresado de Málaga el abogado D. Manuel Santamaría.

Así mismo ha vuelto de su excursión á la vecina ciudad, el acreditado cirujano dentista D. Miguel Meliveo, quien lo pone en conocimiento de su clientela.

### Enhorabuena

La enviamos por su ascenso á los señores Fuentes, Morris é Infante, deseándoles que el inmediato no se haga esperar.

### El «Saide»

Este buque cherifano fondeó procedente de Tánger. Se dirige á Saïda donde desembarcará viveres y dinero con destino á la mehalla del Muluya.

### Enfermo

Se halla en cama el ilustrado Médico Mayor D. Francisco Braña.

Hacemos votos por su restablecimiento.

## Telegramas

De nuestro corresponsal  
la Agencia FABRA

### Regreso

A las siete y media de la noche regresó el Rey á Madrid del Rincón, con los personajes que le acompañaban.

S. M. viene muy complacido de la cacería, en la que se cobraron muchas piezas.

### Foot-balle

Entre los aficionados á este sport, viene siendo muy comentado el partido jugado en el Hipódromo de esta corte y que fué ganado por el equipo portugués en lucha con el de Madrid.

Anúnciase un nuevo match que será muy reñido.

Los panaderos.—Otra huelga  
Participa el Gobernador ci-

RAMIRO BLANCO

## ÁNGELES Y DIABLOS

Los dos dedos de la encantadora Carmelita pusieron al pobre César en un lamentable estado de murria é indiferencia para todas las cosas de este mundo. Se iba aniquilando y consumiéndose en el fuego lento de su calentura amorosa, sin que la ingrata mujer, objeto de sus ansias, se ablandase más que si fuese hecha de piedra berroqueña.

Pecho de mármol cuanto blanco duro, que dijo el poeta.

Un día se encontró con un amigo, el cual, al verle tan malista, le dijo:

—¿Qué te ha sucedido?

—César respondió sin contestarle; pero ya en su casa, él se volvió en su imaginación á lo vulgar y preguntó del amigo:

—¿Qué diablo tengo?—pensaba.—Pues eso

precisamente... que no tengo diablo... He leído cien historias de hombres que han entrado con el diablo en relaciones mercantiles, vendiéndole el alma por tanto más cuanto. Yo podría hacerle mismo, pero ¿qué procedimiento seguiré para ponerme al habla con ese infernal personaje?

—No te apures por eso—dijo entrando en la estancia un señor muy trajado.

—En este mundo maldito basta con invocar el mal para que se presente sin demora. Era él; el mismísimo demonio, comprador de almas de lance y en buen uso.

### II

Pasado el primer momento de estupor, recobró César su sangre fría y comenzaron las negociaciones.

—Decías que estabas dispuesto á cederme tu alma.

—¿Te conviene á lo que quieres?

—Sí, es de buena calidad y nueva. Por las almas corrompidas y averiadas no doy ni una hilucha, puesto que me pertenecen de derecho. ¿Qué quieres por la tuya?

—Una mujer.

El diablo hizo asomar á sus labios una sonri-

sa que, naturalmente, no podía menos de ser diabólica.

—¿Y quien es ella?—preguntó.

—Carmelita, una preciosa criatura que vive en...

—¡Ya sé, ya sé! Espera un poco...

El espíritu del mal rebuscó en los vastos archivos de su memoria los datos necesarios para formar juicio del asunto; meditó un momento, hizo cálculos, dedujo consecuencias...

—No me conviene el trato—dijo—dispáñate á salir.

—¿Cómo? ¿Es posible?

—Resulta para mí un mal negocio. ¿Quién que en lugar de Carmelita (que nunca sería tuya) ponga á tu disposición una mina de oro?

—No.

¿Quieres una buena acción de honores, gloria y poderío?

—No; quiero á Carmelita.

El diablo se encogió de hombros y despidióse diciendo *adieu*, por no decir *adiós*.

### III

—¿Habrá suerte más perra que la mía?—gruñó lleno de coraje César al verso sólo.—Ni el propio diablo tentador, que anda á caza de gun-

vil de Valencia que después de laboriosas gestiones puede con siderarse conjurado el conflicto provocado por los obreros panaderos á causa de negarse á seguir trabajando en las condiciones en que antes lo hacían.

En cambio los carniceros persisten en su actitud y dicen que no trabajarán mientras no se les hagan las concesiones que vienen solicitando.

El Gobernador, sin embargo, confía en que los huelguistas cederán.

A ese objeto celebrará hoy algunas conferencias.

### Motin

En el pueblo de Mugaridos el vecindario se ha amotinado contra el ayuntamiento protestando del impuesto sobre los pescados que acaba de establecerse.

Los grupos apedrearon la casa del alcalde rompiendo los cristales.

En vista de lo que ocurría intervino la guardia civil haciendo algunas detenciones.

Ha quedado restablecida la tranquilidad, pues existen temores de que vuelva á alterarse el orden.

### La política

En los círculos políticos se dice que aprovechando las vacaciones de las Cámaras, los primates del partido liberal harán esfuerzos por conseguir la unión de todas las fracciones y borrar las actuales diferencias.

A ese fin se celebrarán algunas reuniones en las que preferentemente se tratará de fijar el plan parlamentario.

### Los sucesos de Tánger

Confirmación.—La artillería del Sultán.—Avanzando.

Han tenido plena confirmación las noticias llevadas á Tánger por unos indígenas acerca de la ocupación de Zibat por las tropas imperiales.

Lo ocurrido ha sido lo siguiente. Los soldados de la mohalla avanzaron con muchas precauciones hasta un punto en que los cañones podían hacer fuego eficaz.

Una vez allí se hicieron diez disparos con los cañones de montaña contra la residencia de Raisuli.

El fuego de la artillería no tuvo cortestación y en vista de esto los jefes dieron á la columna orden de avanzar.

Junto á la Alcazaba.—Las puertas.—El interior.—Temores

La mohalla siguió avanzando prudentemente.

La alcazaba y sus alrededores estaban desiertos, sin que se viera á ningún indígena.

Quando las tropas estuvieron muy cerca, vieron que las puertas estaban abiertas.

Una vez dentro los soldados comprobaron que el edificio estaba abandonado por completo sin que existiera ningún herido.

Existen temores por la suerte que hayan podido correr Annicena y los demás prisioneros de Raisuli, suponiéndose que los llevó consigo al huir. Creese que Raisuli está refugiado en casa de un cherif amigo suyo en la kábila de Beni-Mohar.

### Principes

Han llegado los Principes de Baviera siendo recibidos por las autoridades.

### Comisiones

Telegrafian de Bilbao que están recorriendo los pueblos comisiones clericales invitandoles á asistir al mitin que preparan contra la ley de asociaciones.

### Mitin

Ha tenido lugar en Santander el anunciado mitin clerical, pronunciando un discurso el hermano del Obispo.

### Raisuli preso

Prisión del kaid.—Un cuñado que le entrega

Se reciben de Tánger telegramas dando cuenta de que corren con gran insistencia rumores de haber sido preso el kaid del Fahs.

Agregase que Raisuli ha sido entregado al Maghzen, mediante dinero, por un cuñado suyo.

Añaden los despachos que aunque la noticia es verosímil y tiene visos de ser cierta, es necesario esperar su confirmación.

### Ascensos

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra publica el ascenso al empleo inmediato de los tenientes de Infantería de esa guarnición Sres. Fuentes, Morris é Infante.

### Cambios del día 7

Paris. . . . . 7.90  
Londres. . . . . 27.29

### Consejo

Según informes de buen origen muy en breve se celebrará un Consejo de Ministros que habrá de dedicarse exclusivamente al examen de la situación creada por el proyecto de ley de asociaciones.

En ese consejo se dará cuenta de la opinión de los prohombres y será propuesta una fórmula de arreglo que se espera ha de ser aceptada por todos los partidos unánimemente.

### Firma

D. Alfonso ha firmado un decreto nombrando Ministro de España en Noruega á D. Juan Riaño.

También ha firmado el Rey concediendo varias prebendas eclesiásticas.

### Katificación

El Ministro de Estado ha recibido del Rey plenos poderes para canjear las notificaciones del tratado concertado con la República del Perú, sobre validez de los títulos académicos.

### Romanones

El Conde de Romanones decía hoy á un periodista que todos los prohombres liberales ayudarán al Marqués de la Vega de Armijo y que éste no piensa en reunirlos aunque diga otra cosa la Prensa.

### Aviso al público

La Industria Africana, explotadora en Melilla del alumbrado eléctrico, en su deseo de mejorar las condiciones del mismo y satisfacer las constantes peticiones de luces que recibe, acordó dar mayor impulso á la empresa y al efecto ha adquirido un motor y una dinamo, que comenzarán á funcionar el día primero del próximo mes de Febrero.

De las mil lámparas de diez bujías que suministrarán los nuevos aparatos, solo puede disponer para el público de cuatrocientas, pues destina las restantes á la Junta de Arbitrios y á descargar la dinamo hoy en uso.

Con las reformas de referencia funcionará regularmente la fábrica y las luces tendrán la debida intensidad.

La Sociedad, al hacer público estas mejoras y ampliaciones, suplica á las personas que deseen instalar el alumbrado eléctrico, se sirvan manifestarlo con toda urgencia, pues la adjudicación de luces se hará por orden riguroso de petición.

### Tienda de Antonio Botella

Plaza de Doña Adriana

Realización de turronec legítimos de Alicante.

	Ptas.
Turrón de almendra, yema, nio-vo y fruta, kilo. . . . .	2.75
Jamón entero sin tocino, id. . . . .	4.50
" " con tocino Morris-son, id. . . . .	3.50
Jamon on limpio, id. . . . .	7.50
Salchichón Vieh bueno, id. . . . .	7.50
" Málaga Prolongo, id. . . . .	6.00
" de Orán, id. . . . .	3.00
" de Génova, id. . . . .	2.75
Queso gruyere, id. . . . .	3.00
" nata, quesos de 800 á 900 gramos. . . . .	3.00
Queso de plato . . . . .	2.50
" bola marca Avostruz . . . . .	2.00
" bola corriente. . . . .	1.50
Carno membrillo. . . . .	1.50
Louganiza extremeña. . . . .	3.50
Chorizos extremeños. . . . .	2.35

### Escuela de artes y oficios de Melilla

#### ANUNCIO

Aprobada por R. O. la creación en esta Plaza de una escuela de Artes y Oficios, queda abierta la matrícula del presente curso.

Los que desean enterarse de las condiciones y demás requisitos que deben reunir los aspirantes al ingreso en este centro de instrucción, pueden pasarse por la Secretaría de esta Escuela sita en el local del Colegio de 2.ª enseñanza, frente á la Iglesia de 8 á 9 de la mañana y de 6 á 8 de la noche.

Melilla 31 de Diciembre de 1906.—El Director Accidental.—Alejandro R. Borlado.

### Libros útiles

«El Español en Marruecos». Método sencillo y práctico para hablar el árabe Marroquí por medio de la pronunciación figurada.—1 volumen con 72 páginas 3 pesetas.

«Método, Diccionarios y Gramática» para estudiar el árabe y cuadernos para escribirlo.

Mapas y libros sobre «Marruecos».

HERMOSAS TARJETAS POSTALES con texto Español

Pídanse en las Librerías de Melilla y al por mayor en la «Librería Española y Extranjera».

### A Arévalo-Tánger

### Almacenes de maderas

DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

### DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

### La Enciclopedia

J. Montes y C.ª—S. en C.

General Margallo 1, Polígono

Almacén de Ultramarinos, colonias, quincalla, ferreteria, cristalería é ininidad de artículos y novedades en todos los ramos.

Este acreditado establecimiento ha recibido los innumerables pedidos hechos para las Pascuas y Año Nuevo, consistentes en toda clase de embutidos y quesos, turronec é ininidad de artículos difícil de enumerar.

Siguiendo la costumbre establecida por esta casa ofresco á sus clientes, que compren géneros por valor de 25 pesetas, expedidos como regalo, recibos de la próxima lotería de Navidad por la suma de 0.50 pesetas.

### En el barrio del Carmen

#### CASA DE VICENTE MAS

Se expone Cerveza Inglesa marca «Ind Coope», á los siguientes precios: El litro á 0.75 ptas.

El botel, á 0.15 ptas. Por barriles, precios convencionales.

De sus condiciones, los consumidores durán 16.

### ALMACEN

de Aceites puros de oliva y vinos de Valdepeñas y Manzanares

#### Julio Sánchez Angosto

Barraca Almeriense, situada en la Playa.

Este comerciante hace próximamente un mes que llegó á esta Plaza procedente de la Mancha, habiendo hecho el viaje con el solo objeto de buscar los mejores vinos que en tan hermoso terrono se erian; y habiéndolos recibidos por el vapor «Velarde», unido al rico aceite de oliva tan conocido ya por el público melillense, tiene el honor de ponerlos á la venta, al por mayor y menor, á los precios siguientes.

Aceto oliva, arroba de 12.50 litros; pesetas 18.25.—Un litro, 1.50 ptas.

Vino blanco, clase extra 1.ª, arroba de 16 litros 7.50 ptas.—Vino blanco ambar, arroba 9.00 id.—Vino Pasto Oro, arroba 10 id.—Vino Claret Valdepeñas, arroba 6.50.

VENTAS AL CONTADO

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia,  
Neurastenia y enfermedades  
que tienen su origen la Debilidad  
del Organismo

**BIOGENOLLA CROIX**

Medicamento cuya  
composición exactamente  
dosificada es de  
OXIHEMOGLOBINA, BIFOS-  
FATO DE SODA, NUEZ DE KO-  
LA, COCA, GENCIANA y NARANJA  
AMARGA.

SE CURAN  
CON

Depositarío único en España: **DOCTOR FONTAU**, y en esta población en la  
**FARMACIA DEL POLIGONO**

**Para Almería y Barcelona**

El día 26 de Enero saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

**VELARDE**

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.º clase, 10 ptas.; en 3.º id., 5 id.  
Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.º clase, 45 ptas.; en 3.º id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Meial.—San Miguel, 26.

NOTA.—Los gastos de guías, impuesto de transportes marítimos, acarreos y demás serán de cuenta del receptor.

**FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS**

y toda clase de trabajos en piedra artificial.

**RAMIREZ Y FERNANDEZ EN COMP.ª—MELILLA**

Fábrica: Paseo del Gral. Hernandez.—Despacho: Iglesia 11, bajo, derecha.

Esta casa no ha omitido gasto para montar una fábrica, que tanto en producción como en calidad y colores puede competir con las mejores del mundo, siendo los precios los más económicos conocidos hasta hoy.

Conocida es sin discusión la inmensa superioridad de estos pavimentos sobre todos los de arcilla, pues son los únicos que evitan la humedad en las habitaciones y cuanto más se lavan aumenta su dureza y brillo, ocurriendo todo lo contrario en las losetas de barro cocido, que con la humedad pierden su brillo y hacen polvo.

**SE DAN TODA CLASE DE FACILIDADES DE VENTA**

**MANUALES SOLER**  
BIBLIOTECA



—Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

• DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS •  
Editores: SUCCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89 BARCELONA

**SANTA BARBARA**

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR:

**D. Cándido Lobera**

Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla.

PROFESORES

Don Juan Peña, Capitán de Artillería.

Don Carlos Sánchez Pastorido, Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.

Don Juan Lopera, Capitán de Artillería.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para Carreras militares.

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905 CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería y en la actual han obtenido plaza CUATRO de CINCO autorizadas.

Se admiten internos.—Dirección: Iglesia 4

**Economato militar**

Ultimos géneros llegados

Mazapán de Toledo . . . . .	Kg.	3'90
Idem en cajas de 10 libras . . . . .	Caja	30'05
Id. en id. de 10 libras . . . . .		28'00
Id. en id. de 8 libras . . . . .		25'00
Id. en id. de 5 libras . . . . .		23'00
Id. en id. de 3 libras . . . . .		15'00
Id. en id. de 2 libras . . . . .		10'00
Turrón de Jijona . . . . .	Kg.	3'75
Turrón de Guirache y Ali- cante . . . . .		3'60
Piñones . . . . .	Paquete	1'75
Mantecados y roscos de An- tequera . . . . .	Kg.	3'30
Alfajores . . . . .		4'00
Roscos . . . . .		3'30
Guayaba «Pavo Real» . . . . .	Caja	2'75
Ciruelas pasas . . . . .	Kg.	0'75
Papas racimales . . . . .		1'50
Mortadela en bola . . . . .		3'65
Galantina trufada . . . . .		10'00
Cabeza de jabalí trufada . . . . .		7'00
Lengua á la escarlata . . . . .		9'50
Salechichón de faisán . . . . .	Uno	2'50
Idem de «El Nacional» . . . . .		2'00

**Gran café Yudah**

General Macías,  
junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen.  
Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario, á Ptas. 2'50 kilo.

**Pianos**

Se alquilan y venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras.

También se venden partituras de todas clases.

Filarmónica: Paseo Central del Parque Hernandez, en las primeras casas de la acera derecha.

**La Imperial**

Gran Zapatería de Saturnino Navas  
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de guantes y taller de cortes aparados.

ESTUCIOSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de la Plaza de Armas.

**Marmolista y Lapidario**

Juan Saenz Jimenez

Taller: General Margallo, 23

Se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes á este ramo á precios económicos.

Para encargos; avisar en la Sombrerería del Sr. Ledot, (Mantelete).

**ALMACEN DE SALDOS**

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

**La Ibérica**

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

**Gran Hotel Colón, antes Asia**

General Margallo, 26

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

**Mil pesetas** al que presente cápsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.  
Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeira. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.